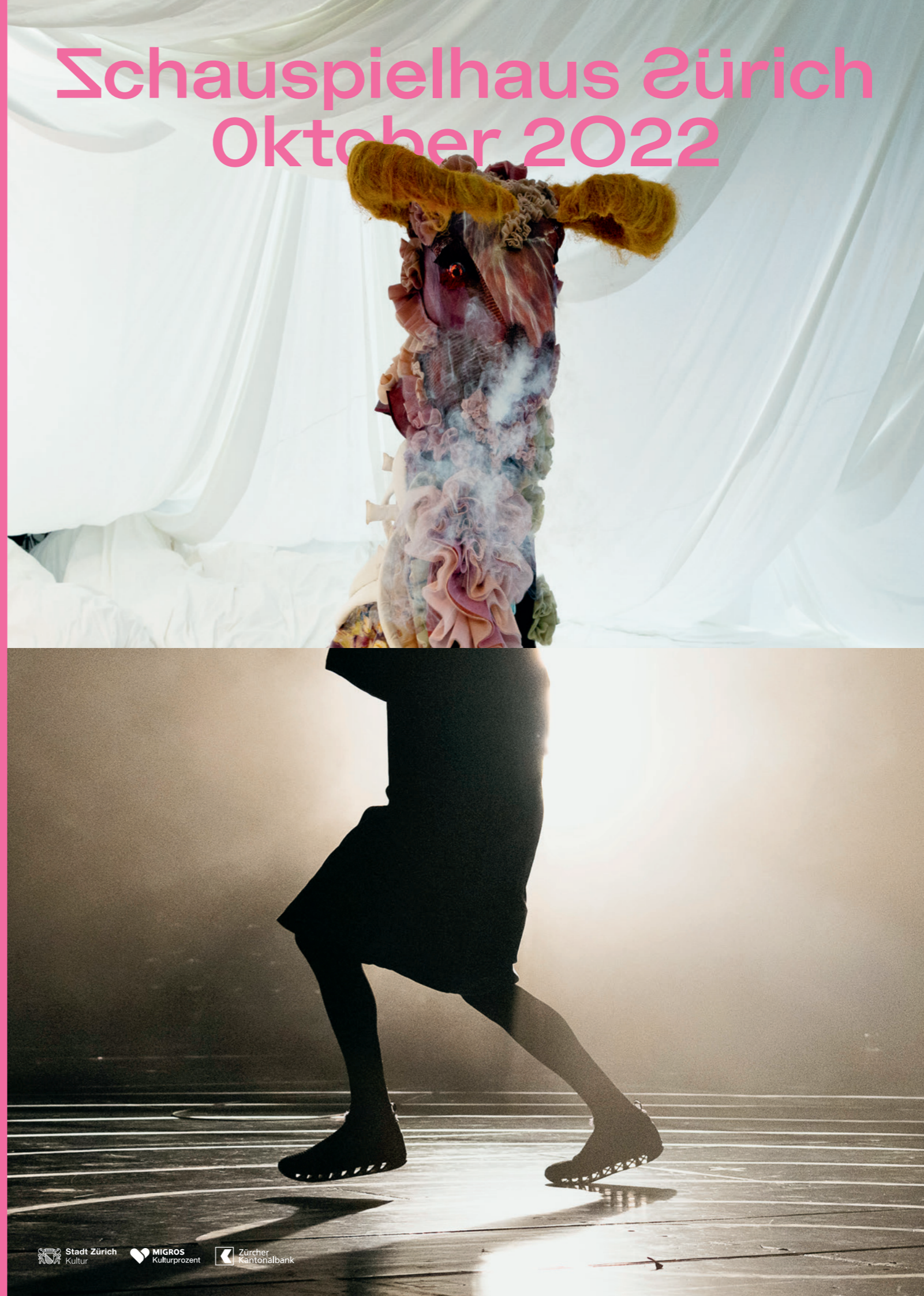


In der Spielzeit 2022/23 verbinden sich auf dem Cover unserer Monatsspielpläne jeweils zwei Inszenierungen des Schauspielhaus Zürich in einer Collage, welche die Diversität der Erzählweisen und Ästhetiken unserer Hausregisseur*innen und Related Artists zusammenbringt. Über dreissig Inszenierungen stehen in dieser Theatersaison auf dem Spielplan: Darunter Uraufführungen, Zürich-Premieren sowie weitgereiste, preisgekrönte und liebgewonnene Wiederaufnahmen der Regisseur*innen Alexander Giesche, Christiane Jatahy, Christopher Rüping, Leonie Böhm, Milo Rau, Nicolas Stemann, Suna Gürler, Stas Zhyrkov, Trajal Harrell und Wu Tsang.

In the season 2022/23, the cover of our monthly programmes will combine two productions of the Schauspielhaus Zürich in a collage, which illustrates the diversity of the narrative and aesthetics of our in-house directors and related artists. Over thirty productions are on the program this season, including world premieres, Zurich premieres, as well as well-traveled, award-winning and beloved reruns by directors Alexander Giesche, Christiane Jatahy, Christopher Rüping, Leonie Böhm, Milo Rau, Nicolas Stemann, Suna Gürler, Stas Zhyrkov, Trajal Harrell and Wu Tsang.

Schauspielhaus Zürich

Oktober 2022



Cover:
 Bild oben: *Medea**, Inszenierung: Leonie Böhm; Fotografie: Gina Folly
 Bild unten: *Das neue Leben*, Inszenierung: Christopher Rüping; Fotografie: Jörg Brüggemann
 Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnychuk

Art Direction: Studio Laurenz Brunner
 Umsetzung: Schauspielhaus Zürich

Schauspielhaus Zürich
 Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
 Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo–Fr 11:00–19:00, Sa 14:00–19:00
 Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
 +41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Abendkasse
 Pfauen 60' vor Vorstellungsbeginn
 Kammer 30' vor Vorstellungsbeginn
 Schiffbau 60' vor Vorstellungsbeginn

An der Abendkasse werden ausschliesslich Karten für den jeweiligen Veranstaltungstag verkauft.

*Ermässigte Preise (Studierenden-Legi, KulturLegi, IV-Ausweis).

Cover:
 Top image: *Medea**, Staging: Leonie Böhm; Photography: Gina Folly
 Bottom image: *Das neue Leben*, Staging: Christopher Rüping; Photography: Jörg Brüggemann
 Collage: Laurenz Brunner & Sasha Stavnychuk

Art direction Studio Laurenz Brunner
 Realization: Schauspielhaus Zurich

Schauspielhaus Zürich
 Pfauen Rämistrasse 34, 8001 Zürich
 Schiffbau Schiffbaustrasse 4, 8005 Zürich

Theaterkasse Mo–Fr 11:00–19:00, Sa 14:00–19:00
 Rämistrasse 34, 8001 Zürich,
 +41 44 258 77 77, www.schauspielhaus.ch

Box office
 Pfauen 60' before performance starts
 Kammer 30' before performance starts
 Schiffbau 60' before performance starts

At the box office only tickets for performances on that specific day can be purchased.

*Reduced Prices (Students, KulturLegi, IV-ID-Card).

PREMIERE My Heart Is Full of Na-Na-Na

Von / By Lucien Haug
Inszenierung / Staging: Suna Gürler
Uraufführung / World premiere: 29. Oktober 2022,
Schiffbau-Box

[100% All-male Family](#) [80% Brotherhood](#) [100% Rope Party](#)

Da plumpst einer mit gebrochenen Flügeln vom Dach mitten in eine gebrochene Familie: Auftritt Tearjerker, schweizweit berühmt für seinen verpatzten Eurovision Song Contest. Er findet einen Vater und einen Sohn in Trauer vor und mit ihnen ein Chaos von Gefühlen.

Someone with broken wings plops down from the roof into the middle of the nest of a broken family. Enter: Tearjerker, famous throughout Switzerland for his botched Eurovision Song Contest. He finds a father and son in mourning and with them a chaos of emotions.

Mit / With: Finnigan Inan, Onur Kurtulmus, Maximilian Reichert, Lukas Vögler

Inszenierung / Staging: Suna Gürler; Bühnenbild / Stage Design: Moïra Gilliéron; Kostümbild / Costumes: Mariana Vieira Grünig; Musik / Music: Yanik Soland; Licht / Lighting: Gerhard Patzelt; Dramaturgie / Dramaturgy: Fadrina Arpagaus

Auch interessant für Menschen ab 14 / Also interesting for ages 14 and up
Unterstützt von / Supported by Ernst Göhner Stiftung und Landis & Gyr Stiftung
29. Oktober 2022 (Premiere) Schiffbau-Box: CHF 68 & 34 / CHF 24 & 13*
2. & 4. November 2022, Schiffbau-Box: CHF 48 & 20 / CHF 24 & 10*

WIEDERAUFNAHMEN / RERUNS Faust I

Von / By Johann Wolfgang von Goethe
Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

[70% Total Work of Art](#) [66.6% Ecstasy](#) [100% Full-on Theatre](#)

Faust will allmächtig werden. Und der Teufel flüstert ihm in die Ohren: Sei dein eigener Massstab! Statt Erkenntnis gibt es Machtgewinn. Statt sich mit der Welt zu verbinden, wird diese unterworfen. Die Zerrissenheit in der Brust dient dabei als Antrieb und Ausrede gleichermaßen.

Faust wants to become omnipotent. And the devil whispers in his ears: Be your own benchmark! Rather than knowledge, power is gained. Instead of connecting with the world, it is subjugated. The brokenness in the chest serves as both drive and excuse.

Mit / With: Friederike Harmsen, Daniel Lommatzsch, Burkhard Niggemeier, Sebastian Rudolph, Sebastian Vogel, Patrycia Ziófkowska, Andy Zondag

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann; Bühnenbild / Set Design: Thomas Dreissigacker, Nicolas Stemann; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Thomas Kürstner, Sebastian Vogel; Video: Claudia Lehmann; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Eine Übernahme des / A transfer from Thalia Theater Hamburg
Eine Koproduktion mit / Coproduced by Salzburger Festspiele
Unterstützt von der / Supported by Zürcher Kantonalbank
Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
2. November 2022, Pfaun: CHF 20–98 / CHF 10–49*

ZÜRICH-PREMIERE Das neue Leben

“where do we go from here?”
Frei nach / Freely adapted after Dante Alighieri,
Meat Loaf und / and Britney Spears
Inszenierung / Staging: Christopher Rüping
Zürich-Premiere: 20. Oktober 2022, Pfaun

[80% Schauspiel](#) [90% Death & Desire](#) [100% Coup de Foudre](#)

Stellen wir uns vor: Wir sind neun Jahre alt und treffen die Liebe unseres Lebens. Wir treffen sie nicht wirklich, es ist nur ein Blick. Aber wir sind wie geblendet. Dieser Liebe werden wir unser ganzes Leben widmen. Grosses Schauspielerei*innentheater mit Herz und Verstand.

Let’s imagine that we’re nine years old and meet the love of our lives. We don’t really meet them – we just get a look. But we’re stunned. We will dedicate our whole life to this love. Great ensemble theatre with heart and mind.

Mit / With: William Cooper, Viviane De Muynck, Henni Jörissen, Damian Rebgetz, Anne Rietmeijer

Inszenierung / Staging: Christopher Rüping; Bühnenbild / Stage Design: Peter Baur; Kostümbild / Costumes: Lene Schwind; Musik / Music: Jonas Holle; Klavierarrangements / Piano arrangements: Paul Hankinson; Lichtdesign / Lighting: Bernd Felder; Dramaturgie / Dramaturgy: Vasco Boenisch

Eine Produktion des / A production by Schauspielhaus Bochum ♥ Affairs
Unterstützt von / Supported by Förder Circle Schauspielhaus Zürich
Eingeladen zum / Invited to 59. Berliner Theatertreffen

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
20. Oktober 2022 (Zürich-Premiere), Pfaun: CHF 23-110 / CHF 13-55*
21., 22. & 23. Oktober 2022, Pfaun: CHF CHF 20–98 / CHF 10–49*

Hans Schleif

Von / By Matthias Neukirch und Julian Klein

[100% Close Up](#) [70% Vergangenheitsbewältigung](#) [30% Familiengeschichte](#)

Hans Schleif war Architekt, Archäologe, Familienvater und ranghohes Mitglied der SS. Sein Enkel Matthias Neukirch, seit 2015 Mitglied im Ensemble des Schauspielhauses, begab sich auf die Suche nach dessen Biografie.

Hans Schleif was an architect, archaeologist, a father and high-ranking member of the SS. His grandson Matthias Neukirch, member of the Schauspielhaus ensemble since 2015, went in search of his biography.

Mit / With: Matthias Neukirch
Regie, Einrichtung, Abendspilleitung: Julian Klein
Keine Übertitel / No surtitles

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
26. & 27. Oktober 2022, Pfaun-Kammer: CHF 20 / 10*
2. & 3. November 2022, Pfaun-Kamer: CHF 20 / 10*

ZU GAST / GUESTS

Warum Kunst? Zürcher Poetikvorlesung von Milo Rau

Wie kann Theater als Ort der Verantwortung, an dem der ästhetische als politischer Akt in Erscheinung tritt, verstanden werden? – Milo Rau spricht an drei Abenden im November zu den Grundfragen seines künstlerischen Schaffens. Die erste Poetikvorlesung findet im Schauspielhaus Zürich statt, zwei weitere (am 10. & 16. November 2022) im Literaturhaus Zürich.

How can we understand theatre as a place of responsibility, where the aesthetic appears as a political act? On three evenings in November, Milo Rau addresses the fundamental questions of his artistic work. The first poetics lecture takes place at the Schauspielhaus Zürich, two more (on 10 & 16 November 2022) at the Literaturhaus Zürich.

Mit / With: Milo Rau
Begrüssung / Welcome: Gesa Schneider
Einführung / Introduction: Sophie Witt
Keine Übertitel / No surtitles

In Zusammenarbeit mit dem Deutschen Seminar der Universität Zürich und dem Literaturhaus Zürich. Mit freundlicher Unterstützung der Gesellschaft für deutsche Sprache und Literatur. / In cooperation with the German Department of the University of Zurich and the Literaturhaus Zürich. Kindly supported by the Gesellschaft für deutsche Sprache und Literatur.

3. November 2022, Pfaun: CHF 30 & 15 / CHF 10 & 20*

Zürich liest: Geburtstagsmatinee mit Donna Leon

Milde Gaben heisst der 31. Fall von Commissario Brunetti. Und Donna Leon feiert dieses Jahr ihren 80. Geburtstag. Wir gratulieren mit einer Matinee im Schauspielhaus Zürich. Das Gespräch mit der Starautorin führt Monika Schärer (Journalistin, Moderatorin und Filmemacherin). Aus dem Roman liest Annett Renneberg, die die Signorina Elettra in den Brunetti-Verfilmungen spielt.

Give Unto Others is the title of Commissario Brunetti’s 31st case. And this year Donna Leon celebrates her 80th birthday. We congratulate her with a matinee at the Schauspielhaus Zürich. Monika Schärer, journalist, presenter and filmmaker, will host the conversation with the star author. Annett Renneberg, who portrays Signorina Elettra in the Brunetti film adaptations, will read from the novel.

Mit / With: Donna Leon, Annett Renneberg, Monika Schärer

Keine Übertitel / No surtitles

30. Oktober 2022, Pfaun: CHF 40 & 20 / CHF 20 & 10*

Security

Thelma Buabengs neue Standup-Reihe am Schauspielhaus Zürich bringt die Figuren ihres Online Formats *Tell Me Nothing From The Horse* nun endlich auch regelmässig auf die Bühne: Fünf Frauen, fünf Blickwinkel, eine Casting Show und 1000 brennende gesellschaftliche Fragen. Improvisierte Comedy mit musikalischer Unterstützung von Celina Bostic.

Thelma Buabeng’s new stand-up series at the Schauspielhaus Zürich finally brings the characters of her online show *Tell Me Nothing From The Horse* to the stage on a regular basis: five women, five perspectives, a casting show, and 1000 burning societal questions. Improvised comedy with musical support by Celina Bostic.

Mit / With: Thelma Buabeng & Celina Bostic

Keine Übertitel / No surtitles

29. Oktober 2022, Pfaun: CHF CHF 40 & 20 / CHF 20 & 10*

KUNSTHAUS
ZÜRICH
BAR

COFFEE
BREAKFAST
SMALL BREAKS
LUNCH
LONGER BREAKS
APERÓ
BAR SNACKS
COCKTAILS

Schauspielhaus Zürich

Oktober 2022

M

D

M

D

F

S

S

- ABO** Abonnements / Subscriptions
- Einführung 30 Min vor der Aufführung / Introduction 30 min before the play
- Wiederaufnahme / Rerun
- Doppelspiel
- Zum vorerst letzten Mal / Last show for the time being
- Zum letzten Mal / For the last time
- Theatermontag Alle Karten zum halben Preis / All tickets at half price
- Zahlen, was man will Zahlen Sie, was immer Sie möchten / Pay as much as you want
- Carte Blanche Mit Abo / With subscription Tages-Anzeiger
- Veranstaltung von enterspaces / Events by enterspaces
- Publikumsgespräch im Anschluss / Followed by an artist talk

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

Medea*
Euripides | Leonie Böhm
20:15, Schiffbau-Box

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
20:00, Pfauen

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell
19:00, Pfauen

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell
21:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, Pfauen

Öffentliche Führung
18:00, Pfauen

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell
19:00, Pfauen

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell
21:00, Pfauen

Offene Bühne
21:30, Schiffbau-Matchbox

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell
16:00, Pfauen

Das Haus von Bernarda Alba
The Hour
Federico García Lorca | Trajal Harrell

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Moby Dick; or, The Whale
Moved by the Motion | Wu Tsang
20:00, Pfauen

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Wilhelm Tell
Friedrich Schiller | Milo Rau
20:00, Pfauen

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Performers Rule: Happy
Samuel Braun, Gabriel Subaga
Zimmerer & Jasmin Kruezi
19:00, Pfauen-Kammer

PREMIERE

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
16:00, Pfauen

Performers Rule: Happy
Samuel Braun, Gabriel Subaga
Zimmerer & Jasmin Kruezi
19:00, Pfauen-Kammer

Performers Rule: Happy
Samuel Braun, Gabriel Subaga
Zimmerer & Jasmin Kruezi
19:00, Pfauen-Kammer

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Moby Dick; or, The Whale
Moved by the Motion | Wu Tsang
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf,
Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, Pfauen

PREMIEREN ZÜRICH-PREMIERE

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf,
Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, Pfauen

Performers Rule: Happy
Samuel Braun, Gabriel Subaga
Zimmerer & Jasmin Kruezi
19:00, Pfauen-Kammer

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf,
Britney Spears | Christopher Rüping
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Das neue Lebe
"where do we go from here" n
Dante Alighieri, Meat Loaf,
Britney Spears | Christopher Rüping
15:00, Pfauen

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
20:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Hans Schleif
Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, Pfauen-Kammer

Hans Schleif
Matthias Neukirch, Julian Klein
19:00, Pfauen-Kammer

Öffentliche Führung
18:00, Schiffbau

My Heart Is Full of Na-Na-Na
Lucien Haug | Suna Gürlür
19:00, Schiffbau-Box

Zürich liest: Geburtstagsmatinee mit Donna Leon
11:00-13:00, Pfauen

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Border
Ali Abbasi | Christopher Rüping
20:15, Schiffbau-Halle

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

PREMIERE

Reigen
Arthur Schnitzler | Yana Ross
19:00, Pfauen

Ödipus Tyrann
Sophokles | Nicolas Stemann
20:00, Pfauen

Oktober Vorverkauf online und an der Theaterkasse ab 5. September 2022. / October advance booking online and at the box office from 5 September 2022.

Ausserdem im Vorverkauf / Also in advance booking:
Faust I, 2. November 2022, 19:00, Pfauen
My Heart Is Full of Na-Na-Na, 2. & 4. November 2022, 19:00, Schiffbau-Box
Hans Schleif, 2. & 3. November 2022, 19:00, Pfauen-Kammer
Warum Kunst? Zürcher Poetikvorlesung von Milo Rau, 3. November 2022, 20:00, Pfauen
Offene Bühne, 5. November 2022, 21:30, Schiffbau-Matchbox

Öffentliche Führungen / Guided Tours

Wie entsteht Theater? Wo werden Bühnenbilder gebaut und Kostüme geschneidert? Wie wird geprobt? Öffentliche Führungen durch den geschichtsträchtigen Pfauen und die Werkstätten des Schiffbaus geben Einblicke in die Theaterwelt. / How is theatre created? Where are sets built and costumes tailored? How are rehearsals conducted? Guided tours of the historic Pfauen and the workshops at the Schiffbau give insights into the world of theatre.

7. Oktober 2022, Pfauen: CHF 10 / 5*
28. Oktober 2022, Schiffbau: CHF 10 / 5*

Doppelspiel

Während die Erwachsenen in der Vorstellung sitzen, entdecken die Kinder das Stück hinter den Kulissen. Auf einer Probebühne des Theaters beschäftigen sich die Kinder im Rahmen von spielpraktischen Workshops mit den Themen der Inszenierung und erhalten einen Einblick in die Theaterwelt. Die Doppelspiel-Workshops richten sich an Kinder zwischen 7 bis 12 Jahren und sind auf die Inhalte der parallel laufenden Vorstellung abgestimmt. Die Teilnahme der Kinder ist kostenlos und an den Theaterbesuch der Begleitperson gebunden.

While the adults are enjoying the performance, the children discover the play behind the scenes. On a rehearsal stage of the theatre, the children engage with the themes of the production in practical play workshops and gain an insight into the world of theatre. The Doppelspiel workshops are aimed at children between the ages of 7 and 12 and are designed to match the content of the performance running at the same time. The participation of the children is free of charge and tied to the theatre attendance of the accompanying person.

Das neue Leben – Where do we go from here

Anmeldung / Registration: doppelenspiel@schauspielhaus.ch

23. Oktober 2022, Pfauen-Foyer: Eintritt frei / Free admission

Offene Bühne

Die Offene Bühne ist eine Veranstaltungsreihe, organisiert und durchgeführt vom Theaterjahr und bietet allen jungen Menschen die Möglichkeit, sich in 10-minütigen Beiträgen auf der Bühne auszuprobieren. Die Offene Bühne findet jeden zweiten Samstag im Monat in der Matchbox im Schiffbau statt.

The Open Stage is a series of events organised and run by the Theaterjahr and offers all young people the opportunity to try their hand on stage in 10-minute performances. The Open Stage happens every second Saturday of the month at the Matchbox in the Schiffbau.

Leitung / Hosted by: Theaterjahr des Schauspielhaus Zürich

Keine Übertitel / No surtitles

Anmeldung / Registration (optional): theaterjahr@schauspielhaus.ch

8. Oktober & 5. November 2022, Schiffbau-Matchbox: Eintritt frei / Free admission

Performers Rule: Happy

I just hope my death makes more cents than my life
Eine Zusammenarbeit von Samuel Braun, Gabriel Subaga Zimmerer & Jasmin Kruezi
Premiere: 15. Oktober 2022, Pfauen-Kammer
100% Happy 0% Sad 50% Joker

Wenn ein*e Mitarbeiter*in des Schauspielhaus Zürich ohne Umweg über die Theaterleitung eigene Ideen verwirklichen will, ist die Kammer der Ort dafür: Performers Rule! Dieses Mal ist es der Videomeister Jasmin Kruezi. Existenzialistische Motive im Licht unserer Zeit. Ein Kosmos aus Pop und Identitätspolitik. Ein Karussell aus Schuld und Sinnlosigkeit.

When a member of the Schauspielhaus Zürich wants to realise their own ideas without going through the theatre management, the chamber is the place to do it: Performers Rule! This time it's the video master Jasmin Kruezi. Existentialist motifs in the light of our time. A cosmos of pop and identity politics. A merry-go-round of guilt and senselessness.

Mit / With: Samuel Braun, Mario Hänni

Inszenierung / Staging: Samuel Braun, Gabriel Subaga Zimmerer; Jasmin Kruezi
Text Fassung / Script: Samuel Braun; Bühnenbild / Stage Design: Natascha Zi; Leonie Simons; Kostümbild / Costumes: Johanna Bajohr; Requisite / Props & Special Effects: Sarah Fröhlicher; Musik / Music: Mario Hänni; Video: Jasmin Kruezi

Keine Übertitel / No surtitles

15. Oktober 2022 (Premiere), Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*

Theatermontag 17. Oktober 2022, Pfauen-Kammer: CHF 10

18. & 21. Oktober 2022, Pfauen-Kammer: CHF 20 / 10*

enterspaces^{MM} BIPOC Critical Wellness Workshop

Das neue Schauspielhaus Zürich Format *enterspaces^{MM}* schafft neue Räume und macht Platz für unterschiedliche Safe Spaces im Theater für BIPOC¹ und Allies². Im Oktober laden wir BIPOC zu einem Critical Wellness Workshop mit Mariela Georg, Empowerment-Trainerin für Menschen mit Rassismuserfahrungen & Mehrfachdiskriminierungen ein.

The new series by the Schauspielhaus Zürich *enterspaces^{MM}* creates new spaces and makes room for different safe spaces in the theatre for BIPOC¹ and allies². In October, we invite BIPOC to a critical wellness workshop with Mariela Georg, empowerment trainer for people with experiences of racism and multiple discrimination.

¹ BIPOC: bezieht sich auf Schwarze, Indigene und People of Color und ist eine Selbstbezeichnung von Menschen, die Rassismus erfahren. / BIPOC: refers to Black, Indigenous and People of Color and is a self-designation of people who experience racism.

² Allies: Menschen, die ihre Privilegien nutzen, um sich aktiv für Menschen, die Diskriminierungserfahrungen machen, einzusetzen. / People who use their privilege to actively advocate for people who experience discrimination.

Keine Übertitel / No surtitles

Anmeldung / Registration: enterspaces@schauspielhaus.ch

Teilnehmer*innen / Participants: max. 15 Personen

22. Oktober 2022, Matchbox: CHF 10 / 20 / 30

REPERTOIRE Border

Nach dem Film von / Adapted from the film by Ali Abbasi
Inszenierung / Staging: Christopher Rüping

Mit / With: Maja Beckmann, Benjamin Lillie, Wiebke Mollenhauer, Thomas Wodianka

Inszenierung / Staging: Christopher Rüping; Bühnenbild / Stage design: Peter Baur; Kostümbild / Costumes: Ulf Brauner; Musik / Music: Jonas Holle; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up
Unterstützt von / Supported by Swiss Re

4., 6., 9., 11., 13., 14., 18., 19., 22. & 25. Oktober 2022, Schiffbau-Halle: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Theatermontag 24. Oktober 2022, Schiffbau-Halle: CHF 10–49

Das Haus von Bernarda Alba

Nach / After Federico García Lorca
Inszenierung & Choreografie / Staging & choreography: Trajal Harrell

Mit / With: Titilayo Adebayo, Frances Chiaverini, Maria Ferreira Silva, Marie Goyette, Trajal Harrell, Neave Haworth-Kohner, Max Krause, Perle Palombe, Songhay Toldon, Ondrej Vidlar

Inszenierung, Choreografie, Kostüme, Soundtrack / Staging, Choreography, Costumes, Soundtrack: Trajal Harrell; Bühnenbild / Stage design: Erik Flatmo, Trajal Harrell; Mitarbeit Bühnenbild / Associate stage design: Eva Lillian Wagner; Licht / Lighting: Stéfane Perraud; Rehearsal Directors: Maria Ferreira Silva, Stephen Thompson; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke, Miriam Ibrahim

Eine Produktion des / A production of the Schauspielhaus Zürich mit dem / with the Schauspielhaus Zürich Dance Ensemble

Unterstützt von / Supported by: Zürcherische Seidenindustrie Gesellschaft, Hulda und Gustav Zumsteg-Stiftung

The Hour (ca. 60') 6., 8. & 9. Oktober 2022, Pfauen: CHF 20 & 60 / 10 & 30*

Medea*

Nach / After Euripides

Inszenierung / Staging: Leonie Böhm

Mit / With: Maja Beckmann, Johannes Rieder

Inszenierung / Staging: Leonie Böhm; Bühnenbild / Set Design: Zahava Rodrigo; Kostümbild / Costumes: Magdalena Schön, Helen Stein; Musik / Music: Johannes Rieder; Licht / Lighting: Michel Güntert; Dramaturgie / Dramaturgy: Helena Eckert

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up

2. Oktober 2022, Schiffbau-Box: CHF 48 & 20 / CHF 24 & 10*

Theatermontag 3. Oktober 2022, Schiffbau-Box: CHF 24 & 10

Moby Dick; or, The Whale

Von / By Moved by the Motion nach dem Roman / after the novel Moby Dick von / by Herman Melville
Inszenierung / Staging: Wu Tsang

Mit / With: Titilayo Adebayo, Tosh Basco, Vincet Basse, Maja Beckmann, Gottfried Breitfuss, Thelma Buabeng, Mel Guesson, Josh Johnson, Wiebke Mollenhauer, Fred Moten, Sebastian Rudolph, Steven Sowah, Ondrej Vidlar, Thomas Wodianka

Inszenierung / Staging: Wu Tsang; Kamera / Camera: Antonio Cisneros; Movement & Creative Direction: Tosh Basco; Choreographie / Choreography: Josh Johnson; Text: Sophia Al-Maria; Kostümbild / Costumes: Telfar, Kyle Luu; Musical Direction: Asma Maroof; Komposition / Composition: Caroline Shaw Schnitt / Editing: Anthony Valdez; Virtual Production: Bild Studios; Video Design: Fray Studios; Produktionsleitung / Production Management: Laura D'Incau; Dramaturgie / Dramaturgy: Katinka Deecke, Joshua Wicke

Eine Produktion von / A production by Schauspielhaus Zürich in Kooperation cooperation mit / with Zürcher Kammerorchester (ZKO).

In Koproduktion mit / Co-Commissioned by LUMA Foundation, Superblue, TBA21–Academy, HARTWIG ART FOUNDATION, The Shed, DE SINGEL and The Whitney Museum of American Art. Unterstützt von / Supported by Martina Vondruska & Gerd Schepers.

Theatermontag 10. Oktober 2022, Pfauen: CHF 10–49

19. Oktober 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Ödipus Tyrann

Von / By Sophokles

Inszenierung / Staging: Nicolas Stemann

Mit / With: Alicia Aumüller, Patrycia Ziółkowska

Inszenierung, Bühnenbild, Musik / Staging, Stage design, Music: Nicolas Stemann; Mitarbeit Bühnenbild / Associate stage design: Selina Puorger; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Dramaturgie / Dramaturgy: Benjamin von Blomberg

Unterstützt von / Supported by Zürcher Kantonalbank

Theatermontag 3. & 31. Oktober 2022, Pfauen: CHF 10–49

11., 14. & 26. Oktober, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Reigen

Von / By Lydia Haider, Sofi Oksanen, Leïla Slimani, Sharon Dodua Otoo, Leif Randt, Mikhail Durnenkov, Hengameh Yaghoobifarah, Kata Wéber, Jonas Hassen Khemiri, Lukas Bärfuss
Nach / After Arthur Schnitzler
Inszenierung / Staging: Yana Ross

Mit / With: Sibylle Canonica, Urs Peter Halter, Tabita Johannes, Michael Neuenschwander, Matthias Neukirch, Lena Schwarz, Yodit Tarikwa, Vladimir Serov, Inga Mashkarina, Valentin Novopolsij

Inszenierung / Staging: Yana Ross; Bühnenbild / Stage design: Márton Ágh; Kostümbild / Costumes: Marysol del Castillo; Musik / Music: Knut Jensen; Video: Algirdas Gradauskas; Licht / Lighting: Tamás Bánya; Dramaturgie / Dramaturgy: Laura Paetau

Eine Koproduktion mit den Salzburger Festspielen / A coproduction with Salzburger Festspiele Unterstützt von / Supported by Georg und Berta Schwyzer-Winiker Stiftung

2., 4., 5., 13., 15., 16. & 30. Oktober 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

Theatermontag 24. Oktober 2022, Pfauen: CHF 10–49

Wilhelm Tell

Nach / After Friedrich Schiller

Inszenierung / Staging: Milo Rau

Mit / With: Maya Alban-Zapata, Maja Beckmann, Michael Neuenschwander, Karin Pfammatter, Sebastian Rudolph, Aleksandar Sascha Dinevski, Cyrill Albisser, Sarah Brunner, Irma Frei, Vanessa Gasser, Oskar Huber, Cem Kirmizitoprak, Meret Landolt, Louisa Maulaz, Hermon Habtemariam

Inszenierung / Staging: Milo Rau; Kostümbild, Bühnenbild / Costumes, Stage Design: Anton Lukas / Video: Moritz von Dungern; Sound Design: Elia Rediger Audience Development & Kampagne / Campaigning: Silvan Gisler; Dramaturgie / Dramaturgy: Bendix Fesefeldt

Unterstützt von / Supported by Stiftung Corymbo, Dätwyler Stiftung, Kanton Uri & Kanton St.Gallen

Auch interessant für Menschen ab 16 / Also interesting for ages 16 and up

1., 7. & 12. Oktober 2022, Pfauen: CHF 20–98 / CHF 10–49*

ON TOUR: Faust I

Von / By Johann Wolfgang von Goethe; Inszenierung, 19. & 20. Oktober 2022, Landestheater Niederösterreich, St. Pölten
Vogel, Patrycia Ziółkowska, Andy Zondag

Staging: Nicolas Stemann; Mit / With: Friederike Harmsen, Philipp Hochmar, Burkhard Niggemeyer, Sebastian Rudolph, Sebastian Vogel